

集成灶安装使用说明书

S5-8B-90 S5-7B-90

本产品需专业人员安装调试。使用前请仔细阅读本说明书,妥善保存,以备查阅。

从微笑开始 到满意为止



服务热线: 400-6969-666

浙江帅丰电器股份有限公司
ZHEJIANG SANFER ELECTRIC STOCK CO., LTD.

地址: 浙江省绍兴市嵊州市五合西路100号
邮编: 312400 网址: [Http://www.sanfer.com](http://www.sanfer.com)



官方公众号

尊敬的用户,您好!

感谢您选购帅丰电器为您精心制造的集成灶产品!
使用前请通读本说明书,并妥善保管,以备查阅。

秉持“让每个家庭厨房生活更健康更高效”的使命,我们将永不止步的研发和创新,用最好的产品和服务,为您打造一个温馨健康的家。请您在使用前务必认真阅读《安装使用说明书》,并遵从说明书要求进行使用,若因未按说明书进行安装、使用或维修造成的产品故障,将由您自行承担损失。我们建议您在质量保修期内或保修期后需要维修时,致电帅丰微笑服务热线。浙江帅丰电器股份有限公司本着从微笑开始到满意为止的服务理念,竭诚为您提供优质的服务。

如有任何需要敬请致电帅丰微笑服务热线:400-6969-666

- 产品执行标准:GB 16410-2020、GB 30720-2014、GB 4706.22-2008、GB 4706.1-2005。
- 本公司保留更改产品设计及更改相应产品安装使用说明书的权利。如有更改,届时恕不另行通知。
- 本产品说明书提供完整的使用说明。有关最新的产品说明书,请参阅以下网站:www.sanfer.com。
- 产品图片与实物不一致时以实物为准。
- 产品使用年限提醒:根据 GB 17905-2008《家用燃气燃烧器具安全管理规则》的规定:“燃气灶具从售出当日起,其判废年限应为 8 年。”
- 根据GB30720-2014《家用燃气灶具能效限定值及能效等级》表1中的规定,本说明书中所列燃气灶产品的能源效率达到国家能效等级一级的要求。

目录

一、安全注意事项	01
二、构件名称	03
三、装箱清单	03
四、使用说明	04
五、清洁维护与保养	10
六、安装方法	11
七、技术参数	13
八、电气原理示意图	14
九、产品中有害物质的名称和含量	15
十、告用户环境影响书	15
十一、一般故障及排除	16
十二、售后服务	18

一、安全注意事项

1 使用须知

禁止

1. 本产品仅供家庭日常使用,请不要商用或在特殊环境中使用(例如:室外)。
2. 儿童、肢体、精神、感知有缺陷者和缺乏经验知识的人,不宜单独使用本产品,需在有人监管或指导下才可使用本产品。
3. 本产品仅供烹饪使用,切勿用于烘干衣服、烘干毛巾、引燃煤饼等,以免产生起火烧伤等危险。
4. 禁止炉火直接烘烤集成灶。
5. 切勿在本机上加热未开罐的罐装食品,以免压力积聚引起爆炸,造成损伤、烫伤或损害。
6. 器具在使用期间会发热,注意避免接触发热单元。
7. 如果电源软线损坏,为了避免危险,必须由制造商、其服务机构或类似的专业人员更换。

注意

1. 包装物品,如塑料袋、泡沫、纸箱等都存在潜在的危险,应及时处置,防止儿童和残疾人接触。
2. 如果所在地区易受蟑螂或其它害虫侵袭,请特别注意始终保持电器及其周边环境的清洁卫生。如果由于蟑螂或其它虫害对电器造成的损失,由用户自行承担。
3. 当使用烹饪器具时,易触及部件可能会发烫,请小心使用。
4. 请按说明书规定方法清洗,否则存在起火危险。

2 灶具使用注意事项

禁止

1. 检查灶具旋钮及燃气总阀是否处于关闭状态,以防漏气产生安全危险;如发生燃气泄漏,请立即关闭燃气总阀,并打开门窗通风,在燃气未散尽前严禁运行点火或开关电源、插拔电源插头等可能产生爆炸的危险操作,需通知专业维修人员进行维修。
2. 本产品的排烟方式为外排式,器具排出的气体不应排到用于排出从燃烧燃气或其他燃料的器具中产生的烟气的热烟道中。(请按规定安装,且勿自行改装烟道。)
3. 请勿使用产品标识以外的燃气。使用完毕后务必将灶具旋钮复位,同时关闭气源总阀门。
4. 请勿在灶具使用时离开。在使用过程中应经常检查火焰是否正常燃烧。
5. 灶具上方及周围勿放置易燃品,如喷雾器、抹布等。靠近灶具的窗户应使用阻燃窗帘。
6. 请勿用阻隔板掩盖火焰。请勿将大的铁板、石板之类物品当作辅助物盖于灶具之上烹饪食物,以免过热或异常燃烧发生事故。
7. 不要在燃烧状态下搬动本机。
8. 烹饪时因油温过高燃烧时,不要惊慌,将灶具旋钮复位,并用锅盖盖住油锅进行灭火,严禁用水灭火。
9. 严禁对燃气钢瓶进行加热、倒置使用,以免造成不良后果。
10. 如果玻璃表面有裂纹,关掉灶具以避免可能出现的电击。

ⓘ 注意

- 1.灶具在使用期间会发热,注意避免接触发热单元。金属物体如刀、叉、勺和盖不应放在灶台上。
- 2.使用完毕后,请将灶具熄火,并关闭燃气总阀门。
- 3.在燃气灶和排风装置同时使用时,须保证房间通风良好。燃气灶在工作时需要消耗大量氧气,为此请打开门、窗,确保厨房空气流通,以免发生窒息危险。
- 4.本产品熄火安全保护装置只能防止因风吹或锅内溢出物等引发的炉火熄灭导致的漏气事故,无法防止其它原因造成的漏气。
- 5.为了提高热效率和节约燃气,建议使用较大的锅,防止火焰溢出锅底;如果需要使用小锅,建议调小火力或只使用内环火加热。

3 蒸烤箱、蒸箱、烤箱使用注意事项

⊘ 禁止

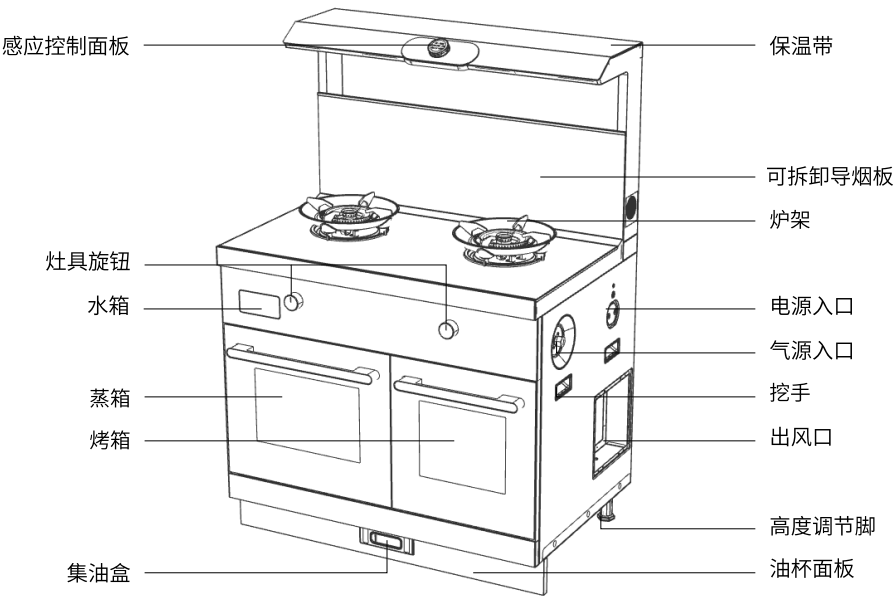
- 1.不要加热密闭容器内的食物,以免增加容器内压力引起爆炸。
- 2.水箱注水不得超过最高水位(最大)的刻度标识。
- 3.水箱不得注入热开水,否则会损坏水箱。
- 4.工作结束后,打开箱门可能会有大量热蒸汽溢出,请小心烫伤。请勿让儿童操作或靠近。
- 5.工作期间请勿强行打开箱门,这样会导致电磁锁损坏。如需打开箱门,请先暂停工作。
- 6.不要盖住内腔蒸发器出气孔,热量蓄积会损坏电蒸箱。

ⓘ 注意

- 1.水箱建议使用纯净水或饮用蒸馏水,请勿使用矿泉水、地下水,以免积水垢,影响正常工作。
- 2.水箱注满水并擦干外部水后用力推入水箱底座,蒸箱才能正常工作,否则无法正常工作或产生漏水。
- 3.烹饪食物容器不要放置过满或过量,应让蒸汽有更多空间渗透,否则蒸汽无法全面发挥作用。

二、构件名称

例:JJZT(Y)-S5-8B-90 (注:此图蒸箱、烤箱区域在JJZT(Y)-S5-7B-90机型为蒸烤箱。)



三、装箱清单

序号	名称	数量	序号	名称	数量
1	Φ180出风管	1节	10	蒸盘	1只
2	出风口外接	1节	11	烤架	1只
3	止回阀	1只	12	烤盘	1只
4	集油盒	1只	13	烤锅	1只
5	锅架	2只	14	手套	1只
6	Φ180卡箍	2只	15	海绵块	1块
7	螺钉附件包	1包	16	防尘罩	1只
8	说明书/保修卡	1本	17	瓶装液化石油气调压器	1只
9	汤盘(8B款)	1只	18	液化气客户承诺书	2份

注:瓶装液化石油气调压器及液化气客户承诺书仅向使用瓶装液化石油气的客户提供。

四、使用说明

控制面板示意图

JJZT(Y)-S5-8B-90



JJZT(Y)-S5-7B-90



1. 操作按键说明

- ①【电源】键：长按此键接通电源，再次长按关闭电源。
- ②【照明/童锁】键：点按此键开启台面照明功能，再次点按关闭台面照明功能；长按此键开启童锁功能，再次长按关闭童锁功能。
- ③【返回】键：设置过程中，点按此键返回到上一层级状态。
- ④【开始/暂停】键：设置过程中，点按此键可直接启动工作；工作过程中，点按此键可暂停工作，长按此键取消工作。
- ⑤【定时】键：点按此键进入灶具定时熄火设置。
- ⑥【风速】键：点按此键进入风速及置物台保温设置。
- ⑦【蒸箱】键：点按此键进入蒸箱设置。
- ⑧【烤箱】键：点按此键进入烤箱设置。

- ⑨【蒸烤箱】键：点按此键进入蒸烤箱设置。
- ⑩【预约】键：S5-7B-90专用，在模式设置中，点按此键，进入预约设置。
- ⑪【旋钮】键：旋转旋钮选择模式、调节数值；在主界面按压旋钮进入设置菜单界面，在其余界面按压旋钮表示确认。

2. 显示说明

- ⑫ 显示屏：显示机器控制的所有状态。

1 基础功能使用方法

① 注意

1. 使用前请确认集成灶的安装、燃气专用管的连接、锅架及火盖的放置等是否正确。
2. 使用前应先确认本机附件是否齐全，并清除保护膜。插上电源线插头，通电后机器发出“嘀”提示音，显示屏全部点亮。
3. 使用前请在燃气阀门关闭状态下，进行点火操作。推压灶具旋钮并逆时针旋转90度，可听到“哒哒哒”的连续脉冲放电声，说明点火功能正常。

1. 开关机操作

- **开机操作**：关机状态下，长按【电源】键开机。
- **关机操作**：待机或工作状态下，长按【电源】键关机，所有功能停止工作。（灶具工作中或童锁开启时，不可关机）

2. 童锁功能

在待机或关机状态下，长按【照明/童锁】键开启童锁功能，此时部分按键将无法使用（若触摸无效按键蜂鸣器会短鸣三声进行提醒），且无法点火。长按【照明/童锁】键关闭童锁功能，此时按键恢复正常使用。

3. 照明功能

开机状态下，点按【照明/童锁】键，打开照明；再点按一次【照明/童锁】键，关闭照明。

4. 保温功能

开机状态下，点按【风速】键进入风速及置物台保温功能设置界面，按压【旋钮】开启保温功能，显示屏主界面“保温”图标点亮。在风速及置物台保温功能设置界面，再次按压【旋钮】关闭保温功能。

注：保温功能开启两个小时后自动关闭。

5. 设置功能使用方法

- **日期设置**：在主界面按压旋钮进入设置菜单界面，选择“日期”，按压【旋钮】进入日期设置界面，旋转【旋钮】设置年份（顺时针旋转调大数值，逆时针旋转调小数值），按压【旋钮】确认年份；再次旋转【旋钮】设置月份，按压【旋钮】确认月份；再次旋转【旋钮】设置日，按压【旋钮】确认完成日期设置。
- **时钟设置**：主界面按压旋钮进入设置菜单界面，选择“时钟”，按压【旋钮】进入时钟设置界面，旋转【旋钮】设置时钟（顺时针旋转调大数值，逆时针旋转调小数值），按压【旋钮】确认时钟；再次旋转【旋钮】设置分钟，按压【旋钮】确认完成时钟设置。（小时设置范围0~23；分钟设置范围00~59。）
- **闹铃设置**：主界面按压旋钮进入设置菜单界面，选择“闹铃”，按压【旋钮】进入闹铃设置界面，旋转【旋钮】按小时调节闹铃时间（顺时针旋转调大数值，逆时针旋转调小数值），按压【旋钮】确认小时时间；再次旋转【旋钮】按分钟调节闹铃时间，按压【旋钮】确认，进入闹铃倒计时。执行一次响铃后自动关闭闹铃，也可在闹铃倒计时界面按压旋钮关闭闹铃。
- **背景设置**：主界面按压旋钮进入设置菜单界面，选择“背景”，按压【旋钮】进入背景设置界面，旋转【旋钮】选择背景，按压【旋钮】确认完成。

•**WIFI联网设置**:长按【照明/童锁】键进入童锁状态后长按【开始/暂停】键,进入WIFI配网状态;将手机蓝牙及联网打开,碰一下机器灶面板右下角NFC区域,进入帅丰微笑尊享会小程序,点击【添加设备】在按型号添加界面找到对应的机器型号,根据引导进行配网操作。完成后,显示屏主界面“WIFI”图标点亮。

•**天猫精灵联网设置**:长按【照明/童锁】键进入童锁状态后,8B长按【蒸箱】键/7B长按【烤箱】键,进入天猫精灵联网状态;同时打开帅丰微笑尊享会小程序,点击【添加设备】-【天猫精灵】,进入天猫精灵联网界面后输入手机号及验证码进行天猫精灵联网。完成后,显示屏主界面“设备连接”图标点亮。

•**软化激活设置**:主界面按压旋钮进入设置菜单界面,选择“软化激活”,按压【旋钮】进入软化激活设置界面,旋转【旋钮】选择纯水/硬水,按压【旋钮】确认完成。

6.NFC功能

确认手机是否支持NFC功能并在设置中开启此功能。开启后,将手机放置在机器灶面板右下角“NFC标贴”区域,及能实现手机与机器的快速连接通讯,快速打开小程序。

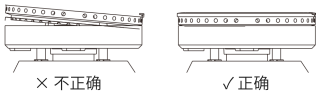
2 烟机、灶具使用方法

1.烟机使用方法

待机状态下点按【风速】键,进入风速及置物台保温设置界面,旋转【旋钮】调节风速(顺时针旋转调大风速,逆时针旋转调小风速),风速F0-F9挡调节(开启F9挡位后,进入3分钟倒计时,倒计时结束后切换为F8挡;F9挡位结束后需要冷却3分钟才可再次启动)。灶具开启时风机最小可调挡位为F2挡,且烟机无法被关闭。

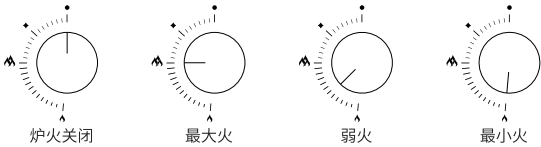
2.灶具使用方法

•**点火前准备**:检查大小火盖是否安装平稳(如不平稳,将导致点火失败或异常燃烧,须旋转火盖至平稳位置);将灶具旋钮旋至关闭位置;然后打开气源总阀门。



•**点火**:将灶具旋钮按压到底向逆时针方向转动,当听到“哒哒哒”的连续脉冲放电声火自动点燃,即可松手。初次使用或长时间不使用时管路内有一定空气,会影响点火操作成功率,此时请反复进行点火操作,将管路内的空气排尽即可正常点燃。

•**火力调节**:按照灶具旋钮所对应的火力大小指示,旋转旋钮,即可调节到所需火力。本机灶眼的火力分中心火和外圈火。最大火时为中心火和外圈火同时燃烧,当旋钮从



大火指示逆时针转动时,外圈火逐渐变小直至关闭,转到小火指示时仅留中心火,此时火力最小。

•**熄火**:将灶具旋钮回转至关闭位置,火即熄灭。使用完毕后请及时关闭气源总阀门。

•**火焰状态**:点火后,火焰跳跃不稳定,并脱离燃烧器燃烧,此为燃烧空气量过多的离焰现象;火焰头部呈现黄色火苗,此为燃烧空气量不足,燃烧不完全的黄焰现象。

•**意外熄火保护装置**:将灶具旋钮按压到底,逆时针方向旋转点火,火焰点燃后继续按住旋钮保持5秒钟左右,确保火焰燃烧到熄火保护装置的头部,且火焰不熄灭,此时意外熄火保护装置开启工作。在烹饪过程中,当食物溢出或风吹等原因导致灶具意外熄火时,保护装置会自动关闭阀门切断气源,防止燃气泄漏。

3.灶具定时熄火功能

！ 警告

灶具工作状况下必须有人看管,严禁离开,定时熄火只能作为辅助烹饪功能,关闭炉火不能完全依赖此功能。当定时熄火功能结束后,必须及时将灶具阀门旋至关闭位置,否则可能发生意外。

ⓘ 注意

仅在灶具炉火打开时才能使用定时熄火功能。若两侧灶具炉火均未打开,则不能使用定时熄火功能;若一侧灶具炉火打开,则仅能选择打开炉火的灶具进行定时熄火功能设置;若两侧灶具炉火均打开,则可通过旋转【旋钮】切换选择需要定时熄火的灶具。

•**定时熄火时间设置**:点按【定时】键,进入灶具定时选择界面,旋转【旋钮】选择需要定时熄火的灶具,按压【旋钮】确认灶具,进入定时熄火时间设置,旋转【旋钮】调节时间(顺时针旋转调大数值,逆时针旋转调小数值。定时熄火时间设置范围:“01-180”分钟。)按压【旋钮】开启定时熄火功能,显示定时倒计时。

•**定时熄火功能结束**:定时倒计时结束后自动熄灭炉火。请及时将灶具旋钮复位。

•**取消定时熄火功能**:定时熄火功能执行状态下,旋转灶具旋钮关闭炉火,则自动取消定时熄火功能;在定时倒计时界面按压【旋钮】关闭定时熄火功能。

4.烟机、灶具联动功能

•**自动开启功能**:当检测到有炉火信号时,若烟机处于关闭状态,则自动打开风机至F5挡;若烟机已处于开启状态,则保持当前风速;若处于延时机状态,则取消延时机,烟机继续正常工作。

•**自动关闭功能**:当检测到所有炉火关闭时,若烟机处于开启状态,则鸣叫一声,保持当前风速自动进入180秒延时关闭。若烟机已经处于延时关闭状态,则重新进入180秒延时关闭。

3 蒸箱、烤箱、蒸烤箱功能使用方法

ⓘ 注意

1.蒸箱初次使用或长时间未使用前,请取出箱内所有附件,用浸有中性清洁剂的软布彻底清洗蒸具附件及水箱,清洗后将蒸盘、汤盘分层放置蒸箱内。开机点按【蒸箱】键,旋转【旋钮】选择“辅助模式”,按压【旋钮】进入辅助模式选择界面,再次旋转【旋钮】选择“除菌”模式,点按【开始/暂停】键开始工作,待工作结束冷却后,将加热盘、内腔、蒸具附件擦干净(此操作进行2次)。然后选择“煲汤”模式,时间设置10分钟,点按【开始/暂停】键开始工作。待工作结束冷却后再次将加热盘、内腔、蒸具附件擦干净。

2.烤箱初次使用或长时间未使用前,请取出箱内所有附件。开机点按【烤箱】键,旋转【旋钮】选择“肉类”模式,温度设置220℃,时间设置45分钟以上(以去除异味),待工作结束冷却后用浸有中性清洁剂的软布擦拭清洁箱体内壁,并用清水擦洗干净。在使用过程中有烟雾产生(是微小颗粒物受高温碳化、气化),属于正常现象。

3.蒸烤箱初次使用或长时间未使用前,请取出箱内所有附件。开机点按【蒸烤箱】键,旋转【旋钮】选择“辅助模式”,按压【旋钮】进入辅助模式选择界面,再次旋转【旋钮】选择“清洁”模式,点按【开始/暂停】键开始工作;待工作结束后再次选择“辅助模式”下的“烘干”模式点按【开始/暂停】键开始工作,待工作结束冷却后用浸有中性清洁剂的软布擦拭箱体内壁,并用清水擦洗干净。在使用过程中有烟雾产生(是微小颗粒物受高温碳化、气化),属于正常现象。

1.模式选择

点按【蒸箱】/【烤箱】/【蒸烤箱】键,进入模式选择界面,旋转【旋钮】选择工作模式,按压【旋钮】确认。(蒸箱、蒸烤箱辅助模式的选择需要在上述步骤选择“辅助模式”,按压【旋钮】进入辅助模式界面后再进行选择。)

蒸箱模式

模式名称	肉类	鱼类	蔬菜	蛋类	面食	煲汤
默认温度(°C)	100	90	95	90	100	120
默认时间(min)	20	15	15	15	20	30
温度范围(°C)	90-100	80-100	70-100	80-100	90-100	100-120
时间范围(min)	10-40	10-30	5-30	10-30	10-40	15-99

模式名称	发酵	解冻	软化	除菌	清洁	除垢
默认温度(°C)	40	60	-	120	100	80
默认时间(min)	40	20	30	20	20	60
温度范围(°C)	35-45	-	-	-	-	-
时间范围(min)	15-99	1-180	-	-	-	-

烤箱模式

模式名称	肉类	鱼类	牛排	披萨	蛋糕	薯类	果仁	除菌	保温
默认温度(°C)	200	200	200	150	160	200	180	120	70
默认时间(min)	20	10	10	15	15	30	8	20	20
温度范围(°C)	150-220	150-200	150-220	120-180	150-200	180-220	35-220	-	-
时间范围(min)	10-50	5-20	5-20	10-20	5-20	20-90	5-99	-	1-360

蒸烤箱模式

模式名称	营养蒸	高温蒸	烘焙	强烧烤	热风烤	微压烤	加湿烤	底烤
默认温度(°C)	100	120	180	180	180	180	180	180
默认时间(min)	10	10	20	20	20	20	20	20
温度范围(°C)	40-100	100-200	120-250	120-250	35-250	180-250	120-250	120-220
时间范围(min)	1-180	1-180	1-180	1-180	1-180	1-180	1-180	1-180

模式名称	发酵	解冻	保温	软化	烘干	除菌	清洁	除垢
默认温度(°C)	40	60	70	-	230	120	100	80
默认时间(min)	40	20	20	30	15	20	20	60
温度范围(°C)	35-45	-	-	-	-	-	-	-
时间范围(min)	10-720	1-180	1-360	-	10-60	-	-	-

2.温度设置

模式选择完成后,进入温度设置界面,旋转【旋钮】调节工作温度。顺时针旋转调大数值,逆时针旋转调小数值,调节完成后按压【旋钮】确认。

3.时间设置

温度设置完成后,进入时间设置界面,旋转【旋钮】调节工作时间。顺时针旋转调大数值,逆时针旋转调小数值,调节完成后按压【旋钮】确认。

ⓘ 注意

若无需调整默认温度及时间数值,则可跳过上述温度及时间设置步骤,完成模式选择后,直接点按【开始/暂停】键开启工作。

4.预约结束功能

•**8B操作:**时间设置完成后,进入预约结束设置界面,旋转【旋钮】按小时调节预约时间(顺时针旋转调大数值,逆时针旋转调小数值),按压【旋钮】确认小时时间;再次旋转【旋钮】按分钟调节预约时间,按压【旋钮】确认,进入预约倒计时。(小时设置范围0~23;分钟设置范围00~59。)

•**7B操作:**方式一、时间设置完成后,进入预约结束设置界面;方式二、若不想修改模式温度、时间,则可直接点按【预约】键,进入预约结束设置界面。在预约结束设置界面旋转【旋钮】按小时调节预约时间,按压【旋钮】确认小时时间;再次旋转【旋钮】按分钟调节预约时间,按压【旋钮】确认,进入预约倒计时。(小时设置范围0~23;分钟设置范围00~59。)

ⓘ 注意

若设定时间小于或接近模式工作时间将直接开始工作。

5.暂停工作

在蒸箱/烤箱/蒸烤箱工作界面,点按【开始/暂停】键,蒸箱/烤箱/蒸烤箱工作暂停、加热暂停、门锁打开,此时可以对当前工作模式进行时间、温度的调节,若未进行设置也并未打开箱门,则10秒后自动继续工作。

6.结束设置

在蒸箱/烤箱/蒸烤箱工作界面,长按【开始/暂停】键结束工作。

7.模式记忆功能

当对任意模式进行时间和温度参数调整并启动工作后,下一次开启同一模式时,将自动采用上一次调整后的参数。若想将所有模式的默认时间和温度恢复到出厂设置,请长按【照明/童锁】键进入童锁状态后,再长按【电源】键。

8.烟机、蒸箱/蒸烤箱联动功能

蒸箱/蒸烤箱工作时烟机自动打开并以F2挡运行,以排除多余水汽,请勿关闭风机。若烟机已处于开启状态,则保持当前风速;若处于延时关机状态,则取消延时关机,烟机继续正常工作。

五、清洁维护与保养

清洁注意事项

⊘ 禁止

1. 严禁用水冲洗机身，否则会导致电器部件进水。

⚠ 警告

1. 清洁时务必拔掉电源插头。
2. 请待机器受热部件冷却后再进行清洁，以免烫伤。
3. 请戴好橡胶手套进行清洁，防止被锐利金属棱边划伤。

ⓘ 注意

1. 请严格按说明书规定的方法进行清洁，以免损坏机器或发生意外。
2. 清洁时应选用中性洗涤剂，严禁使用含研磨的洗涤液、碱性洗涤剂或易燃的清洗剂。去污后用清水擦洗，并用干毛巾擦干。
3. 请勿用钢丝球等锋利硬物来清洁产品表面，以免损伤产品表面涂层。

1 进风口的清洁维护与保养

1. 请定期清理导烟板及进风口油垢。在弱风量状态下，向进风口内喷洒适量油污清洁剂，以便快速清除仓内油污。

2 灶具的清洁维护与保养

1. 请及时清除灶面上的积水，保持灶面的干燥。
2. 请不要使用湿毛巾清洁灶具，避免水流入机体内部，影响机器性能。
3. 洗锅后，应擦干锅底后再放到炉灶上，以免水滴落在燃烧器火盖上，影响燃烧性能。
4. 定期将灶具火盖取下，清洁各火孔处。火孔堵塞会影响灶具燃烧性能，增加回火几率。放置火盖时请将引火槽对准点火针，将火盖卡入定位销内。请不要撞击点火针和热电偶头部，以免产生损坏。

3 油盒的清洁维护与保养

1. 根据使用频率，定期清理集油盒（建议每周清理一次）。
2. 拉出油盒时，动作不宜过大，以防油污溅出。清理干净后，将集油盒推入到底。

4 蒸箱、烤箱、蒸烤箱的清洁维护与保养

1. 使用后请及时清理内箱，保持内箱整洁。
2. 可使用少量醋、柠檬酸或小苏打定期清理内箱水垢，清理完成后及时用干毛巾将残留的水渍擦干。
3. 不要使用粗糙磨料清洗剂或金属刮刀清洁柜门玻璃，以免擦伤玻璃表面导致玻璃破碎。
4. 严禁使用钢丝球对烤锅表面进行清洁处理。
5. 长期不使用时，需将水箱内的水倒掉并沥干。

六、安装方法

安装注意事项

⊘ 禁止

1. 安装前应核对您所使用的气源种类与本机铭牌上标识的气源种类是否一致，严禁使用与本机标识不一致的气源种类，如有疑问请向经销商或燃气技术人员咨询。
2. 器具禁止安装在装饰性门后面以免过热。

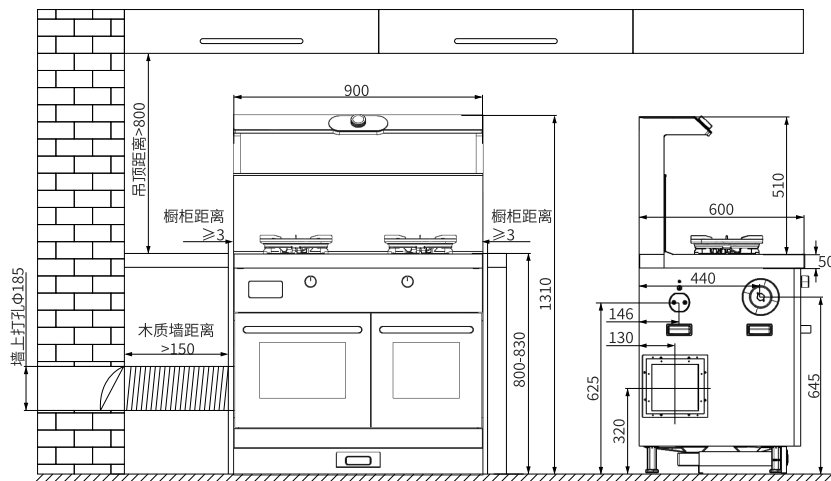
⚠ 警告

1. 必须先切断所有的供电电路，再安装接线端子。
2. 本产品外部燃气连接管必须用G1/2英寸螺纹接头燃气专用金属软管。

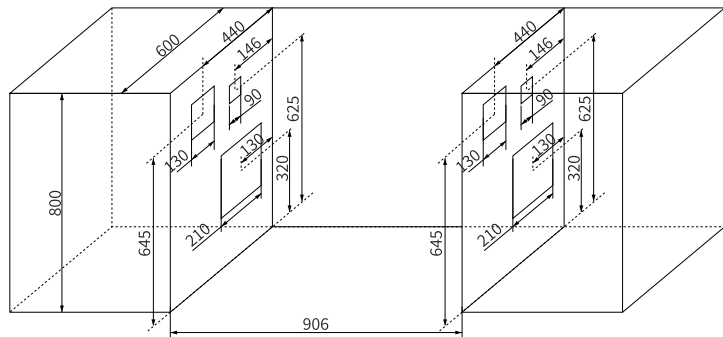
ⓘ 注意

1. 本产品应由本公司指定的专业人员进行安装、调试和维修。
2. 请将集成灶与木质墙面之间保持至少150mm的间距（若墙面为砖墙或防火材料，则不受限制），集成灶台面与吊顶之间保持至少800mm的间距。
3. 本产品应平稳安装在结实、水平的厨房地面上，不得倾斜安装。安装的厨房位置应通风良好，且无太阳长期直射。
4. 燃气管路连接中尽可能不用三通。
5. 使用钢瓶液化石油气的用户，请选用符合GB35844-2018标准的家用液化石油气调压器。
6. 电源插座必须接地线，插座导线截面建议大于2.5mm²。
7. 拔出电源插头时，必须手握插头的端部将其拔出。请不要手拿电源线拔插头，因为易发生触电、短路、起火等危险。
8. 如果本产品放在一个支撑座上，则应该采取措施以防止器具从支撑座上滑下。

产品尺寸示意图（标注单位毫米）



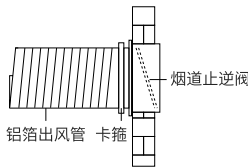
1 橱柜打孔及产品放置(标注单位毫米)



- 1.检查机器出风口位置,确认厨房出风口位置。按安装图要求,在合适位置开直径185mm的墙孔。
- 2.确定燃气入口及电源入口位置(燃气入口位置和电源入口位置应分开,安装在左右两侧;燃气入口周围50cm范围内不得设有电源插座)。按安装图要求(安装图为打孔位置示意,具体打孔位置以实际情况为准),在合适位置开孔。
- 3.将产品推至安装位置,通过调高度调节脚使灶面与橱柜配合至合适高度。

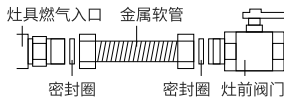
2 安装风管

- 1.将出风口外接与出风管连接,并用卡箍固定,然后将出风口外接旋入机器上的出风口中。将止回阀固定在墙孔上,安装时注意止回阀安装箭头方向。固定后检查止回阀盖片活动是否能自动复位,拉出风管与止回阀相连,并用卡箍抱紧。
- 2.为防止出风管受外力挤压变形,影响排油烟效果,出风管穿过地柜的位置应有牢固支撑,靠地柜门一侧应有防护。出风管不能弯曲。
- 3.出风管长度不宜超过原装出风管长度,如确须超出时,超出部分应采用直径不小于原装出风管直径的硬管,并采取有效措施防止改装后的出风管在排烟时晃动、共振。



3 连接燃气管路

- 1.安装燃气入户管与集成灶燃气管连接的阀门,安装时需要考虑其位置方便进行阀门开关控制。该阀门必须设置。当燃气使用完毕时必须关闭此阀门。
- 2.安装燃气管路。将金属软管预先弯曲成需要连接的形状,然后将软管一端的活动螺母与集成灶的燃气入口连接,另一端活动螺母与上一步安装的阀门连接(金属软管两端的活动螺母中必须加橡胶密封圈)。
- 3.安装完毕后,紧固另一侧燃气接口封堵螺帽。用肥皂水仔细检查各个连接部位,确保无漏气现象。



4 接通电源

- 1.插上电源插头,检查控制面板,确认显示及按键功能是否正常。

七、技术参数

通用	额定电压	220V~	额定频率	50Hz
	主电机额定输入功率	200W	照明灯功率	1×5W
	S5-8B-90额定输入总功率	3350W	发热带额定输入功率	40W
	S5-7B-90额定输入总功率	3250W		

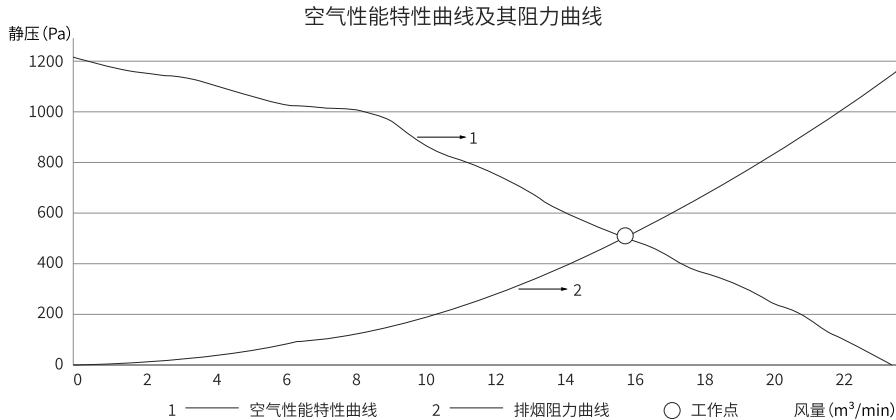
烟机	工作风量	15m³/min	最高转速挡工作噪声	70dB(A)
	最大风量	22m³/min	最高转速挡半消声室噪声	68dB(A)
	爆炒风量	25m³/min	常态气味降低度	>95%
	最大全压效率	40%	瞬时气味降低度	>70%
	最大静压	1250Pa	油脂分离度	>90%
	出风管直径	Φ180mm		

燃气灶	燃气种类	液化石油气	天然气
	额定燃气供气压力	2800Pa	2000Pa
	额定热负荷	左:4.8kW 右:4.8kW	左:5.2kW 右:5.2kW
	能效等级	一级	一级
	热效率	65%	65%

蒸烤分体	蒸烤分体机额定输入功率	3100W	蒸箱容积	42L-10%
	蒸箱、烤箱照明灯功率	2×1.5W	烤箱容积	32L-10%

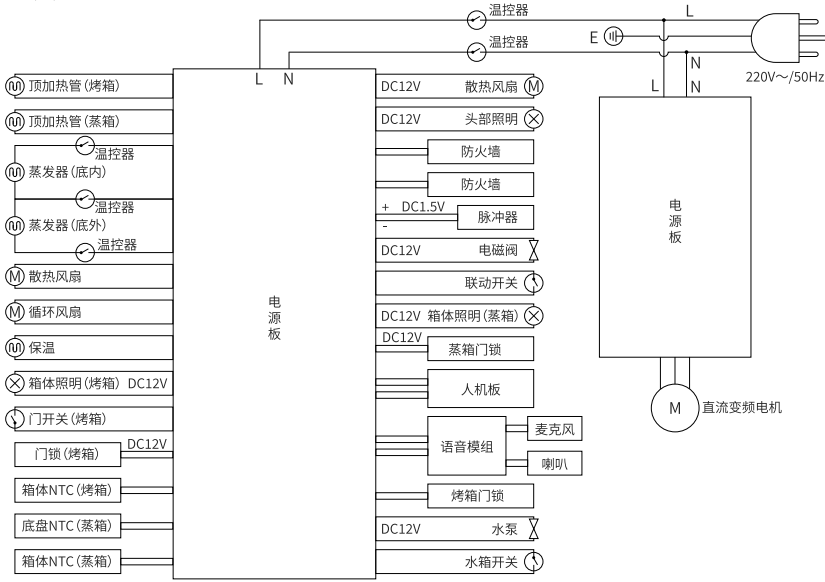
蒸烤一体	蒸烤一体机额定输入功率	3000W	蒸烤箱容积	70L-10%
	蒸烤箱照明灯功率	1×1.5W		

注:适用环境-10℃—40℃,相对湿度≤90%,海拔高度≤1000m。
热效率在打开油烟机情况下测得。

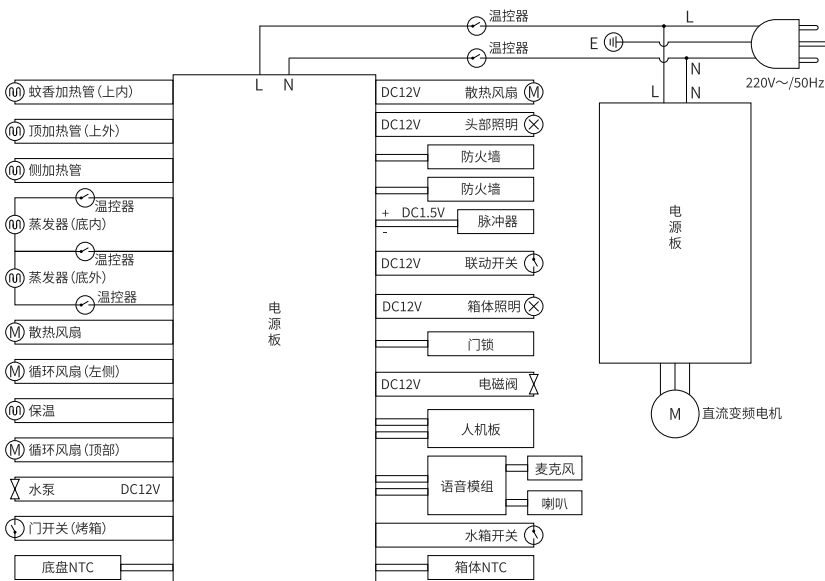


八、电气原理示意图

JJZT(Y)-S5-8B-90



JJZT(Y)-S5-7B-90



九、产品中有害物质的名称和含量

部件名称	有害物质					
	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr(VI)	多溴联苯 PBBs	多溴二苯醚 PBDEs
金属框架	O	O	O	O	O	O
印制电路板组件	X	O	O	O	O	O
塑料部件	O	O	O	O	O	O
电源线及内部导线	O	O	O	O	O	O
阀体及管路组件	X	O	O	X	O	O
燃烧器组件	X	O	O	O	O	O
电机	O	O	O	O	O	O
照明组件	O	O	O	O	O	O
漆膜、油墨印刷件	O	O	X	X	O	O
包装泡沫	O	O	O	O	O	X

O:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量在GB/T 26572的规定的限量要求以下；
X:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572的规定的限量要求。
注:上表中打“X”的部件,由于技术原因目前无法实现替代,后续随着技术上的进步将逐渐改进。

十、告用户环境影响书

“保护环境,预防污染,造福人类”是我司环境管理的宗旨。
本产品在使用中和使用寿命结束后造成的环境影响,特向您敬告如下:

⚠ 注意

- 请勿让儿童玩耍包装材料,特别是塑料袋,玩耍不慎易造成窒息事故。包装材料会散发微量令人不适气味,所以请您将这些材料置于安全地带或者正确处理,以远离儿童。
- 请认真负责地处理包装材料。包装箱、塑料袋为可回收的材料,内包装泡沫为不可降解材料,请分类处理,或者与您附近的回收中心联系。
- 任何产品均有使用寿命,请按国家规定的使用年限报废。经确认报废或经维修确认无法再使用的部件包含可再利用材料,请协助正确处理或回收。
- 集油盒内的废油严禁食用,不宜随意丢弃,应作无害化处理。
- 请节约资源,保护我们的生存环境,采取正确的方式处置各种废弃物。
- 本产品只允许排放符合执行气体排放规定的气体。

十一、一般故障及排除

ⓘ 注意

1. 下列为一般性故障，请按以下指示进行确认和处理，如仍处理不了或未发现故障原因，请就近与经销商或本公司特约维修服务中心联系，也可拨打帅丰微笑服务热线400-6969-666。
2. 为了您的安全，再次特别提醒，切勿自行拆卸修理。

1 基础功能、烟机、灶具故障判断与处理

遇到以下问题，请参照表中的处理方法进行处理或联系售后服务

故障现象		故障原因	处理方法
显示屏不亮，所有按键无反应		电源插头未插好或停电	插好电源插头
机器表面有感应电，麻手		电源插座没有良好接地	使用带有良好接地插座
叶轮运转有异常声		叶轮松动，盖帽未旋紧	切断电源，打开后封板，拧紧盖帽
烟机运转正常，但无出风		止回阀页片卡住	检查止回阀打开状况，进行调整或清洁
点火不灵		气源未打开	打开气源开关
		燃气用完或停气	更换气瓶或询问气源站
		点火电极碰坏或有污染	换电极或清理污物
		点火炉盖有水	将炉盖水分水份擦干
		有点火声音无脉冲火苗	点火针断裂，更换点火针
漏气或有煤气味		阀门接头处密封老化	更换密封圈
		炉头未点燃	重新点燃
火焰异常	火焰不规则	炉盖未放好	盖好炉盖
	火焰短小无力	燃气压力不足	检查气瓶或管道气压是否正常
	火焰不均匀	炉盖上火孔堵塞	清理炉头火孔、燃烧器杂物
	火焰不规则，软而无力	产生回火，在炉盖内部燃烧	关闭炉火，重新点燃
控制面板	E111	左灶点火失败或旋钮未复位	重新点火或关闭旋钮
	E112	右灶点火失败或旋钮未复位	重新点火或关闭旋钮
	E121	左灶意外熄火	重新点火或关闭旋钮
	E122	右灶意外熄火	重新点火或关闭旋钮
	E211	电机模块硬件过流	请断开电源，联系售后服务
	E212	电机模块软件过流	请断开电源，联系售后服务
	E22	电机模块欠压保护	请断开电源，联系售后服务
	E23	电机模块过压保护	请断开电源，联系售后服务
	E24	电机模块缺相	请断开电源，联系售后服务
	E25	堵转	请断开电源，联系售后服务

故障现象		故障原因	处理方法
控制面板	E29	电机通讯故障	请断开电源，联系售后服务
	EEEE	电源板通讯故障	请断开电源，联系售后服务
	E6E6	旋钮通讯故障	请断开电源，联系售后服务
	E8E8	防火墙报警	关闭旋钮

2 蒸箱、烤箱、蒸烤箱的故障判断与处理

遇到以下问题，请参照表中的处理方法进行处理或联系售后服务

故障现象		故障原因	处理方法
蒸箱门未关		蒸箱柜门打开未关闭	关上蒸箱柜门
烤箱门未关		烤箱柜门打开未关闭	关上烤箱柜门
蒸烤箱门未关		蒸烤箱柜门打开未关闭	关上蒸烤箱柜门
缺水		水箱未推入到位	将水箱重新推到位
		水箱缺水	取出水箱加注水
		水泵不良	断开电源，联系售后服务
蒸箱、烤箱、蒸烤箱不能运行		未接通电源	将电源线插头插入电源插座
		电源插座没电	联系有资质的电工检测
		控制系统连接线未连接	断开电源，联系售后服务
		控制系统故障	断开电源，联系售后服务
水箱有水但蒸汽加热盘不加水干烧		供水管堵塞或折压变形	断开电源，联系售后服务
机器漏水		供水管脱落或破裂	断开电源，联系售后服务

遇到以下故障代码问题，请断开电源，联系售后服务

分类	故障现象	故障原因	故障现象	故障原因
蒸箱	E41	箱体温度传感器故障	E442	蒸发器故障
	E42	蒸发器温度传感器故障	E45	加热管(上内)故障
	E44	蒸发器故障	E451	加热管(上内)故障
	E441	蒸发器故障	E454	加热管接线错误
烤箱	E31	箱体温度传感器故障	E352	加热管(上)故障
蒸烤箱	E51	箱体温度传感器故障	E55	加热管故障
	E52	蒸发器温度传感器故障	E551	上内加热管故障
	E54	蒸发器故障	E552	上外加热管故障
	E541	蒸发器故障	E553	侧加热管故障
	E542	蒸发器故障	E554	加热管接线错误

十二、售后服务

感谢您选择帅丰品牌集成灶，浙江帅丰电器股份有限公司本着质量第一、信誉至上的宗旨，竭诚为您提供优良的服务。为了保障您的利益，敬请注意以下几点：

1.请您妥善保存保修卡，自本机安装之日起，除因消费者使用保管不当致使产品不能正常使用外，凭保修卡联系本公司特约维修部进行维修处理，可享受电机终身保修，整机保修三年的服务。

2.本公司免费提供初次上门安装、调试服务。

3.下列情况即使在保修期内，也不属于免费保修范围，需收取维修费用。

- 因使用、维护、保管不当造成损坏的；
- 非本公司特约维修部拆动造成损坏的；
- 无保修卡及有效发票的；
- 保修卡型号与修理产品型号不符或者涂改的；
- 因不可抗力造成损坏的；

4.对于上述不属于免费保修范围或超过保修期的产品，本公司仍将竭诚为您提供维修服务，只是在修复后将酌情收取一定的工本费。

发票粘贴处

产品保修卡（整机保修三年）

SANFER 帅丰

产品型号：

编号：

用户姓名		电 话		机器编号	
地 址					
购机商店		商店电话		购机日期	
维修日期	故障记录		检修记录		维修人员

第一联 用户保存联

产品质量服务跟踪卡

SANFER 帅丰

产品型号：

编号：

用户姓名		电 话		机器编号	
地 址					
购机商店		商店电话		购机日期	
欢迎您对本公司产品提建议：					

第二联 用户反馈联

产品保修存档卡

SANFER 帅丰

产品型号：

编号：

用户姓名		电 话		机器编号	
地 址					
购机商店		商店电话		购机日期	
维修日期	故障记录		检修记录		维修人员

第三联 保修单位存档